



Bayer

Kodeks ravnanja dobaviteljev



Trajnost je ključni element
Bayerjevih vrednot in
sestavni del naše poslovne
strategije.



Kazalo

	stran
Uvod	3
// Etika	4
// Delovna sila	6
// Zdravje, varnost in okolje	8
// Kakovost	10
// Sistemi vodenja in upravljanja	12
Glosar	14
Viri	15

Uvod



“Trajnostni razvoj” je globalno sprejet pristop k ohranjanju gospodarskega razvoja brez povzročanja škode našemu planetu ali izčrpanja njegovih virov ob izboljšanju kakovosti življenja vseh njegovih sedanjih in bodočih prebivalcev.¹ Trajnost predstavlja pomemben prispevek k uspešnosti kateregakoli podjetja in zagotavljanju prihodnjega razvoja.

Kot ustanovna članica pobude ZN Global Compact (UNGC) sodi Bayer med družbe, ki želijo svoje poslovanje in strategijo prilagoditi desetim splošno sprejetim načelom na področjih človekovih pravic, delovne sile, okolja in preprečevanja korupcije.

Od leta 1994 naprej podpira Bayer tudi prostovoljno pobudo kemijske industrije za odgovorno ravnanje (Responsible Care), katere namen je sodelovanje družb v nenehnih prizadevanjih za boljše rezultate na področjih zdravja, varnosti in varstva okolja.

Kot članica pobud Pharmaceutical Supply Chain Initiative (PSCI) in Together for Sustainability (TfS) Initiative v celoti podpiramo načela na področjih etike, delovne sile, zdravja, varnosti, varstva okolja in kakovosti ter s tem povezanih sistemov vodenja in upravljanja.

V Bayerjevem kodeksu ravnanja za dobavitelje upoštevamo že uveljavljena načela trajnosti, ki so že vgrajena v nekatere pomembne predpise skupine Bayer:

- // Trajnost je ključni element Bayerjevih vrednot in sestavni del naše poslovne strategije.
- // V svojih smernicah za trajnostni razvoj (Sustainable Development Policy) je Bayer jasno opredelil svojo zavezanost načelom trajnostnega razvoja.
- // V stališču o človekovih pravicah (Human Rights Position), ki velja v Bayerjevih podjetjih po vsem svetu, so poudarjena prizadevanja za izvajanje mednarodno priznanih načel na področjih človekovih pravic in delovnih pogojev.
- // V pravilniku o skladnosti poslovanja (Corporate Compliance Policy) so predstavljena ključna pravna področja, kjer je za uspešnost družbe izredno pomembno etično in pravno skladno ravnanje Bayerjevih zaposlenih.

Vse te dejavnosti kažejo, kako Bayer prevzema odgovornost glede etičnih, družbenih in ekoloških standardov ter kako podjetja v skupini Bayer uveljavljajo načela trajnostnega razvoja pri svojem rednem poslovanju.

Načela, opisana v tem kodeksu ravnanja dobaviteljev, predstavljajo pomemben element izbora in ocene dobaviteljev. Poleg tega pričakujemo, da bodo naši dobavitelji zagotovili upoštevanje teh standardov tudi znotraj svoje dobavne verige. Če dobavitelj krši ta načela in ne sprejme načrta za izboljšanje oziroma ga ne implementira, si Bayer pridržuje pravico, da ponovno preuči nadaljevanje poslovnega sodelovanja.

Zato je ta kodeks na voljo našim dobaviteljem, saj je namenjen kreptvi obojestranskega razumevanja, kako je treba upoštevati ta načela v vsakdanjem poslovanju, vključno s prizadevanji, da prispevamo k boljšemu zdravju ljudi, živali in rastlin.

¹Bayer Sustainable Development Policy (pravilnik o trajnostnem razvoju v družbi Bayer)



Etika

Zaradi izpolnjevanja družbene odgovornosti morajo dobavitelji svojo dejavnost opravljati etično in ravnati pošteno. Etične zahteve vključujejo naslednje vidike:



Poslovna integriteta

Dobavitelji ne izvajajo in ne dopuščajo nobene oblike korupcije, izsiljevanja, poneverbe ali pranja denarja. Svojim poslovnim partnerjem oziroma javnim uslužbencem ne ponujajo in od njih ne sprejemajo podkupnin ali drugih nezakonitih nagrad (npr. 'olajševalna plačila'). Bayerjevim zaposlenim ne ponujajo nobenih daril ali drugih oblik osebne koristi, ki bi lahko štele za podkupnino. Darila in pogostitve ne smejo nikoli neprimerno vplivati na poslovni odnos in kršiti veljavnih zakonov ali etičnih standardov.



Navzkrižje interesov

Dobavitelji morajo Bayerju razkriti kakršenkoli primer, ki bi predstavljal navzkrižje interesov, na primer, če imajo Bayerjevi zaposleni poklicne, zasebne in/ali pomembne finančne koristi ali interese v poslovnih dejavnostih kateregakoli dobavitelja.



Prepoznavanje težav

Dobavitelji spodbujajo svoje zaposlene in jim omogočajo, da prijavijo težave, pritožbe ali potencialno nezakonite dejavnosti na delovnem mestu brez nevarnosti povračilnih ukrepov, ustrahovanja ali nadlegovanja. Vse prijave obravnavajo zaupno in jih raziščejo ter po potrebi izvedejo korektivne ukrepe. Obveščajo Bayer o pravnih postopkih, upravnih preiskavah ali sodnih pregonih, ki lahko vplivajo na izvajanje Bayerjevih poslovnih dejavnosti ali škodujejo ugledu dobavitelja ali družbe Bayer.

Če dobavitelj ali njegov zaposleni kadarkoli meni, da je Bayerjev zaposleni ravnal v nasprotju s temi načeli, naj svoja opažanja sporoči naši službi za skladnost (Compliance Hotline) www.bayer.com/en/corporate-compliance-policy.aspx.



Poštena konkurenca

Dobavitelji izvajajo svojo dejavnost v skladu z načeli poštene konkurence in vsemi zakoni na področju varstva konkurence.



Nadzor mednarodne trgovine

Dobavitelji morajo spoštovati predpise o nadzoru izvoza, ki se nanašajo na njihovo poslovanje, in po potrebi posredovati carinski službi in drugim organom točne in resnične informacije o tem.



Zasebnost in intelektualna lastnina

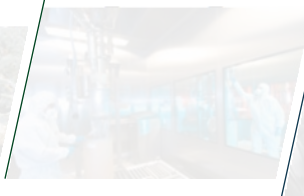
Dobavitelji varujejo zaupnost informacij in uporabljajo zaupne informacije le na ustrezen način. Zagotavljajo varovanje zasebnosti vseh zaposlenih in poslovnih partnerjev ter veljavnih pravic intelektualne lastnine.

Dobavitelji ne bodo uporabljali v javnosti oziroma pri oglaševanju imena ali oznak družbe Bayer oziroma naših povezanih družb ali izdelkov brez predhodnega Bayerjevega pisnega soglasja.



Zasebnost in varstvo podatkov

Dobavitelj zagotovi ustrezno upravljanje svojih informacijskih sistemov, ki vsebujejo Bayerjeve zaupne informacije ali podatke, ter jih zavaruje pred nepooblaščenim dostopom, uporabo, razkritjem, spremembo ali uničenjem. Dobavitelj lahko zbira osebne informacije samo za zakonite poslovne namene ter jih uporablja na zakonit, transparenten in varen način. Lahko jih posreduje samo osebam s pooblaščenim dostopom, jih varuje v skladu z varnostnimi predpisi in jih obdrži le, dokler je potrebno, ter zaveže tretje osebe z dostopom do osebnih podatkov k varstvu le-teh.



Etika



Pošteno tržno ravnanje

Namen sodelovanja z zdravstvenimi delavci in organizacijami je spodbujanje zdravstvene dejavnosti in v končni fazi korist za bolnike. Poudarek je na obveščanju zdravstvenih delavcev in organizacij o zdravilih ter zagotavljanje znanstvenih, medicinskih in izobraževalnih informacij o podpornih medicinskih raziskavah ali usposabljanju. Zdravstvenim delavcem in organizacijam ne smemo ponujati ali zagotavljati ničesar, kar bi neprimerno vplivalo na predpisovanje zdravil.

Pri trženju oziroma prodaji biotehnoloških proizvodov in izdelkov za varstvo rastlin moramo prav tako ravnati pošteno in etično. Pričakujemo, da dobavitelji izpolnjujejo svoje dolžnosti pri pripravi materialov za prodajo, oglaševanje, promocijo in trženje z resničnimi in natančnimi opisi.



Standardi pri izvajanju kliničnih preskušanj

Pri izvajanju kliničnih preskušanj upoštevajo dobavitelji mednarodne smernice, veljavne nacionalne in lokalne zakone oziroma predpise ter priznane mednarodne standarde kakovosti in varnosti, ki veljajo za predlagano študijo. Pri izvajanju kliničnih preskušanj v Bayerjevem imenu morajo vsa preskušanja potekati v skladu z globalnimi standardi dobre klinične prakse, upoštevati pa je treba najstrožja medicinska, znanstvena in etična načela, zlasti Helsinško deklaracijo.



Varstvo živali

Če to velja za dejavnost dobaviteljev, je treba izvajati alternativne postopke namesto poskusov na živalih kadarkoli so takšni postopki znanstveno potrjeni in zanesljivi ter ne ogrožajo ocen kakovosti ali varnosti naših izdelkov, poleg tega pa morajo biti tudi sprejemljivi za regulatorne agencije. Če so poskusi na živalih potrebni, morajo dobavitelji zmanjšati število živali na najnižjo možno stopnjo. Pri izvajanju poskusov na živalih morajo dobavitelji uporabljati najbolj human znanstveno potrjen protokol, ki izpolnjuje zahteve študije in zakonske zahteve, ter izvajati preskušanja v skladu z vsemi veljavnimi zakoni.



Raba genskih virov

V skladu s konvencijo o biološki raznovrstnosti morajo dobavitelji omogočiti pošteno in pravično delitev koristi od rabe genskih virov.



Sporne rudnine

Dobavitelji zagotovijo, da izdelki, dobavljeni Bayerju, ne vsebujejo kovin, izdelanih iz rudnin, ali njihovih derivatov s poreklom iz spornih območij, ki neposredno ali posredno financirajo oborožene skupine oziroma jim zagotavljajo korist ter povzročajo ali spodbujajo kršitve človeških pravic.

Delovna sila

Pričakujemo, da dobavitelji varujejo človekove pravice svojih zaposlenih ter jih obravnavajo z dostojanstvom in s spoštovanjem. Vključeni so naslednji vidiki:



Preprečevanje dela otrok

V svoji dobavni verigi ne dopuščamo dela otrok. Dobavitelji se pri svojem delu morajo izogibati kakršnemukoli delu otrok v skladu s temeljnimi standardi dela Mednarodne organizacije dela² in z načeli pobude ZN Global Compact. Če lokalni zakon o minimalni starosti določa višjo starostno mejo za zaposlitev ali obvezno šolanje, velja višja starost.



Svobodno izbrana zaposlitev

V svoji dobavni verigi ne dopuščamo suženjstva, hlapčevstva in prisilnega ali obveznega dela ter trgovine z ljudmi. Prav tako ne dopuščamo zaslužnjevanja, služabništva ali neprostoVOLjnega dela v zaporu. Niso dovoljeni postopki, kot je zadržanje osebne lastnine, potnih listov, plač, potrdil o usposabljanju, delovnih ali drugih dokumentov iz neprimernih razlogov.



Svoboda združevanja

Dobavitelji si morajo prizadevati za odprt in konstruktiven dialog s svojimi zaposlenimi in njihovimi zastopniki. V skladu z lokalno zakonodajo morajo dobavitelji spoštovati pravice svojih zaposlenih do svobodnega združevanja, članstva v sindikatih, iskanja zastopnikov, članstva v svetu delavcev in sodelovanja v pogajanjih o kolektivni pogodbi. Dobavitelji ne bodo postavili v slabši položaj zaposlenih, ki so zastopniki delavcev in morajo svojo funkcijo opravljati brez bojazni pred povračilnimi ukrepi ali diskriminacijo.



Delovni čas, plače in ugodnosti

Delovni čas dobaviteljevih zaposlenih ne sme biti daljši od najvišjega števila ur, določenega z veljavno lokalno zakonodajo in standardi Mednarodne organizacije dela. Zaposleni morajo prejemati plače redno, pravočasno in v celoti, v skladu z veljavno zakonodajo ter veljavnimi nacionalnimi zakoni o plačah. Plače in ugodnosti morajo zaposlenim in njihovim družinskim članom omogočati primeren življenjski standard. Če z lokalno zakonodajo ni drugače določeno, niso dovoljeni odbitki od osnovne plače kot disciplinski ukrep (to ne izključuje upravičenosti do nadomestila škode na podlagi pogodbe ali zakona). Dobavitelji naj svojim zaposlenim zagotovijo poštene in konkurenčne plače in ugodnosti ter podprejo načelo enake plače za enakovredno delo. Priporočamo, da dobavitelji svojim zaposlenim omogočijo ustrezno usposabljanje in izobraževanje.

² Konvencija o minimalni starosti za sklenitev delovnega razmerja, 1973; (št. 138); Konvencija o prepovedi najhujših oblik dela otrok in takojšnjem ukrepanju za njihovo odpravo, 1999; (št. 182)



Delovna sila



Različnost in vključenost

Enaka obravnava mora biti temeljno načelo dobaviteljeve korporativne skladnosti. V primeru tipične diskriminacije se zavestno ali nezavestno upoštevajo nepomembne lastnosti zaposlenega, kot starost, invalidnost, narodnost, družinski status, spol, izražanje spola, spolna identiteta, genetske informacije, nacionalno poreklo, fizične lastnosti, politična pripadnost, nosečnost, verska pripadnost, socialno poreklo, spolna usmerjenost, članstvo v sindikatu ali kakršnokoli nezakonito merilo glede na veljavno zakonodajo. Dobavitelji morajo preprečiti kakršnokoli nadlegovanje svojih zaposlenih.

Bayer spodbuja svoje dobavitelje, da zagotovijo celovito in prijazno delovno okolje ter spoštujejo različnost, ko gre za njihove zaposlene. Prav tako jim priporoča uvedbo aktivnega programa različnosti v okviru lastnih različnih področij poslovanja.



Lokalna skupnost

Zaradi spodbujanja odgovornosti za skupnosti, v katerih delujejo, morajo dobavitelji upoštevati mnenja lokalnih prebivalcev ter zagotoviti zdrave in varne življenjske pogoje. Spodbujamo podporo lokalnemu zaposlovanju, iskanju lokalnih kandidatov za delovna mesta, omogočanju izobraževanja in razvoju infrastrukture.



Poštena obravnava

Dobavitelji zagotovijo svojim zaposlenim delovna mesta brez grobe in nečloveške obravnave, spolnega nadlegovanja, spolne zlorabe, telesnega kaznovanja ali mučenja, duševnega in telesnega nasilja ali verbalne zlorabe zaposlenih oziroma brez tovrstnih groženj. Poleg tega ne sme dobavitelj krivično odpovedati nobene pogodbe o zaposlitvi oziroma navesti brez jasnih dokazov, da zakon dovoljuje odpoved pogodbe o zaposlitvi v zvezi z delovno uspešnostjo zaposlenega. Zaposleni lahko prostovoljno zapusti svoje delovno mesto, če vnaprej poda odpoved v skladu z zakonom. Za delo, opravljeno pred odhodom, mora biti plačan pravočasno in v celoti, skladno z veljavno zakonodajo.



Zdravje, varnost in okolje

Dobavitelji morajo zagotoviti zdravo in varno okolje za svoje zaposlene, stranke, obiskovalce, izvajalce in druge, na katere lahko vpliva njihova dejavnost. Pri svojem poslovanju morajo biti okoljsko odgovorni in gospodarno ravnati z viri. Pri tem so pomembni naslednji vidiki



Varnost in zdravje pri delu

Dobavitelji varujejo svoje zaposlene pred kemičnimi, biološkimi in fizičnimi nevarnostmi. Fizično zahtevne naloge in pogoje na delovnem mestu ter tveganja, povezana z infrastrukturo, ki jo uporabljajo zaposleni, morajo dobro upravljati in zaščititi svoje zaposlene. Dobavitelji zagotavljajo ustrezen nadzor, varne delovne postopke, ustrezno vzdrževanje in potrebne tehnične zaščitne ukrepe za zmanjševanje zdravstvenih in varnostnih tveganj na delovnem mestu ter preprečevanje nesreč in poklicnih bolezni. Poleg tega morajo svojim zaposlenim zagotoviti potrebno osebno zaščitno opremo.

Informacije o varnosti pri kakršnikoli tveganjih na delovnem mestu ali uporabi nevarnih snovi³, vključno s spojinami v vmesnih izdelkih, morajo biti na voljo za izobraževanje, usposabljanje in zaščito delavcev pred nevarnostmi. Minimalne zahteve za varno in zdravo delovno okolje vključujejo pitno vodo, primerno razsvetlavo, temperaturo, prezračevanje in sanitarno-higienske razmere ter po potrebi varne in zdrave službene bivalne prostore.



Procesna varnost

Dobavitelji morajo imeti varnostne programe za vodenje in izvajanje svojih proizvodnih procesov v skladu z veljavnimi varnostnimi standardi. Programi morajo biti pripravljene glede na tveganja v obratu in procesih. Dobavitelji skrbijo za ustrezno obveščanje o nevarnostih, povezanih z njihovimi procesi in izdelki, ter jih razkriti in upravljati zaradi zaščite prizadetih ali potencialno prizadetih tretjih oseb. Prav tako morajo pravočasno analizirati in sporočiti nastanek večjih nesreč. Pri nevarnih instalacijah in procesih mora dobavitelj redno izvajati posebne ocene tveganj ter izvajati ukrepe, ki preprečujejo nastanek nesreč, kot so izpusti kemičnih snovi, požari ali eksplozije.



Varnost izdelkov

Dobavitelj mora upoštevati predpise o varnosti izdelkov, jih pravilno označevati in sporočati zahteve glede ravnanja z njimi. Če obstaja upravičena potreba, bo udeleženi strankam posredoval veljavno dokumentacijo z vsemi potrebnimi informacijami o varnosti za vse nevarne snovi. Gre za informacije o izdelkih, varnostne liste, potrdila o priglasitvah ali registracijah, uporabi in scenarijih izpostavljenosti. Vsem udeleženi strankam proaktivno in transparentno posreduje informacije o zdravju, varnosti in okoljskih vidikih svojih izdelkov.

³ V skladu z globalno usklajenim sistemom ZN (UNGHS – United Nations Globally Harmonized System)



Zdravje, varnost in okolje



Pripravljenost v sili, obveščanje o tveganju in usposabljanje

Dobavitelji zagotavljajo svojim zaposlenim in izvajalcem informacije o varnosti glede ugotovljenih tveganj na delovnem mestu. Treba je zagotoviti ustrezno usposabljanje zaradi primerne zaščite v vsakem trenutku. Dobavitelji ugotavljajo in ocenjujejo pomembna tveganja in izredne razmere na delovnem mestu, v svoji okolici in službenih bivalnih prostorih. Z implementacijo ustrezne požarne zaščite, učinkovitih načrtov ukrepov za izredne razmere, rednih vaj in postopkov odzivanja zmanjšajo njihove potencialne vplive na najmanjšo možno mero.



Odpadki in emisije

Dobavitelji morajo zagotoviti varno in s predpisi skladno ravnanje, hrambo, prevoz, odlaganje, recikliranje, ponovno uporabo in upravljanje odpadkov, emisij v zrak ter izpustov odpadnih voda. Če lahko katerakoli dejavnost škodljivo vpliva na zdravje ljudi ali okolje, zagotovi dobavitelj ustrezne postopke za upravljanje, meritve in nadzor. Izpuste nevarnih snovi je treba zmanjšati na najnižjo možno stopnjo. Posebno pozornost je treba nameniti učinkovinam. Dobavitelji morajo preprečiti ali omiliti naključna razlitja in izpuste nevarnih snovi v okolje.



Ohranjanje virov in podnebno varstvo

Zaradi ohranjanja naravnih virov (npr. vode, virov energije, surovin) jih morajo dobavitelji uporabljati na gospodaren način. Zaradi ohranjanja obnovljivih naravnih virov morajo dobavitelji spodbujati uporabo splošno priznanih trajnostnih standardov in certifikacij različnih deležnikov. Neugodne vplive na okolje in podnebje, ki jih povzročijo sami ali nastanejo v njihovi dobavni verigi, zmanjšajo na najnižjo možno stopnjo ali odpravijo že na samem začetku.

Spodbujamo ravnanje, ki je v skladu z načeli krožnega gospodarstva, kot je zmanjšanje porabe materiala, nadomeščanje, zbiranje, izmenjava, vzdrževanje, ponovna uporaba, ponovna distribucija, prenova, predelava in recikliranje. Dobavitelji morajo razvijati in uporabljati okoljsko in podnebno prijazne izdelke, procese in tehnologije.

Z jasnimi cilji in ukrepi za izboljšanje zagotavljajo ter dokazujejo dobavitelji nenehne okoljske izboljšave, vključno z zmanjševanjem uporabe surovin in energije ter emisij, izpustov, hrupa, odpadkov in zanašanja na naravne vire ali nevarne snovi.



Kakovost

Dobavitelji zagotavljajo visokokakovostne, varne in učinkovite izdelke in storitve, ki so popolnoma skladne z veljavnimi zakoni in predpisi. Vključeni so naslednji vidiki:



Zahteve glede kakovosti

Dobavitelji izpolnjujejo splošno priznane standarde kakovosti ali pogodbeno dogovorjene zahteve in standarde kakovosti zaradi zagotavljanja izdelkov in storitev, ki dosledno ustrezajo potrebam Bayerja in njegovih kupcev, so v skladu z garancijo ter varni za predvideno uporabo. Dobavitelji morajo takoj obravnavati vsa kritična vprašanja, ki lahko neugodno vplivajo na kakovost blaga in storitev. Dobavitelji morajo seznaniti Bayer s spremembami v svojem proizvodnem ali dobavnem procesu, ki lahko vplivajo na specifikacijo dobavljenih izdelkov in storitev.



Varovanje in preprečevanje ponarejanja

Dobavitelji morajo zagotoviti dobro varovanje v vseh svojih dobavnih verigah. Zagotovijo celovitost vsake pošiljke Bayerju od začetka do konca.

Dobavitelji izvajajo potrebne in ustrezne ukrepe na svojem področju odgovornosti ter zagotovijo, da Bayerjevi izdelki, njihove sestavine ali surovine in strokovno znanje ne končajo v rokah ponarejevalcev, tihotapcev, tatov ali drugih nepooblaščenih tretjih oseb ter ne izstopijo iz zakonite dobavne verige. Dobavitelji morajo takoj analizirati odnos s tretjo osebo, če dobijo ali prejmejo dokaze o svoji nenamerni vpletenosti v proizvodnjo ali prodajo ponarejenih izdelkov zaradi dejavnosti tretjih oseb, vključno z izdelki, namenjenimi izvozu, ki v namembni državi štejejo za ponarejene izdelke. Bayer pričakuje, da bodo dobavitelji zagotovili svojo podporo v preiskavah in kazenskem pregonu teh dejavnosti, povezanih s ponarejenimi izdelki.





Sistemi vodenja in upravljanja

Dobavitelji morajo implementirati učinkovite sisteme vodenja in upravljanja zaradi upoštevanja skladnosti z vsemi veljavnimi zakoni in spodbujanja nenehnih izboljšav glede na pričakovanja, določena v tem kodeksu. Vključeni so naslednji vidiki:



Pravne in druge zahteve

Dobavitelji morajo poznati in upoštevati vse veljavne mednarodne, nacionalne in lokalne zakone ali predpise, pogodbene dogovore ter mednarodno priznane standarde. Prav tako morajo vedno ravnati v skladu s splošno sprejetimi standardi industrije. Morajo pridobiti, ohranjati in posodabljati vsa veljavna dovoljenja, potrdila, licence in registracije ter poslovati v skladu z omejitvami in zahtevami v dovoljenjih.



Sistemi, dokumentacija in ocena

Dobavitelji razvijajo, implementirajo, uporabljajo in vzdržujejo sisteme vodenja in kontrolne postopke, povezane z vsebino tega kodeksa. Skrbijo za dokumentacijo, ki je potrebna za dokaz skladnosti z načeli, opisanimi v tem kodeksu. Bayer ima pravico, da na podlagi medsebojnega dogovora pregleda to dokumentacijo.



Zavezanost in odgovornost

Dobavitelji morajo upoštevati načela, določena v tem kodeksu, z razporejanjem virov in vključitvijo vseh veljavnih vidikov v pravilnike in postopke.



Obvladovanje tveganj

Dobavitelji morajo implementirati mehanizme za redno ugotavljanje, oceno in upravljanje tveganj na vseh področjih, navedenih v tem kodeksu, ter vse veljavne pravne zahteve.



Obveščanje o trajnostnih kriterijih v dobavni verigi

Dobavitelji seznanijo svojo dobavno verigo z načeli tega kodeksa.



Neprekinjenost poslovanja

Dobavitelje spodbujamo, da pri izvajanju storitev za Bayer implementirajo ustrezne načrte za neprekinjenost poslovanja.



Sistemi vodenja in upravljanja



Nenehne izboljšave

Dobavitelji dokazujejo svojo zavezanost nenehnim izboljšavam z določanjem ciljev uspešnosti, izvajanjem načrtov za implementacijo in uvajanjem potrebnih korektivnih ukrepov za pomanjkljivosti, ugotovljene med internimi ali eksternimi presojami, inšpekcijskimi pregledi in vodstvenimi pregledi.



Transparentnost in razkritje

Dobavitelje spodbujamo, da o svojem socialnem in okoljskem vplivu poročajo navzven v skladu z načeli tega kodeksa.



Usposabljanje in pristojnost

Dobavitelji razvijajo, implementirajo in ohranjajo ustrezne oblike usposabljanja, ki menedžerjem in zaposlenim omogočajo, da se dobro seznanijo z veljavnimi načeli tega kodeksa, veljavnimi zakoni in predpisi ter splošno priznanimi standardi.



Pravica do revizije

Dobavitelji priznajo Bayerju pravico, da ocenijo njihovo trajnostno uspešnost po ustreznem predhodnem obvestilu. Postopek ocene izvaja neposredno Bayer ali usposobljena tretja oseba v obliki presoje ali revizije.

Glosar

V glosarju so pojasnjeni ali opredeljeni izbrani izrazi, organizacije in pojmi, uporabljeni v Bayerjevem kodeksu ravnanja dobaviteljev. Bayerjeve smernice o trajnosti pri dobaviteljih (Supplier Sustainability Guidance) vsebuje podrobnejšo razlago vidikov tega kodeksa, začenši s ključnimi pričakovanji in dobrimi praksami, ter z navedbo dodatnih virov.

Sporne rudnine

// Sporne rudnine, kot so trenutno opredeljene, vključujejo kovine tantal, kositer, volfram in zlato, ki so derivati rudnin kasiterita, kolumbit-tantalita in volframita. Znani so tudi pod oznako "3TG". [URL: www.responsiblemineralsinitiative.org]

Zaposleni

// Ko so omenjeni zaposleni, je v Bayerju vključeno celotno osebje, zaposleno pri dobavitelju.

Nevarne snovi

// Enaka opredelitev kot v globalno usklajenem sistemu GHS (Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals), ki ga je pripravil Gospodarski odbor komisije ZN za Evropo (UNECE)

Trgovina z ljudmi

// Trgovina z ljudmi je novačenje, skrivanje ali prevoz ljudi zaradi izkoriščanja z uporabo nasilja, prevare ali prisile in siljenje v delo proti njihovi volji.

Mednarodna organizacija dela (ILO)

// Agencija ZN, Mednarodna organizacija dela, združuje vlade, delodajalce in delavce v 187 državah članicah ZN zaradi določanja delovnih standardov, oblikovanja politike in priprave programov, ki spodbujajo dostojno delo za vse zaposlene. [URL: www.ilo.org]

Osebni podatki

// Osebni podatki so vse informacije o določeni ali določljivi osebi.

Pobuda PSCI (Pharmaceutical Supply Chain Initiative)

// Neprofitna poslovna organizacija. Člani so farmacevtska ali zdravstvena podjetja, ki imajo skupno vizijo uvedbe in spodbujanja odgovornega ravnanja zaradi stalnega izboljšanja socialnih, zdravstvenih, varnostnih in okoljsko trajnostnih rezultatov v njihovih dobavnih verigah. [URL: www.pscinitiative.org]

Dobavitelji

// Dobavitelji so vse tretje osebe, ki Bayerju zagotavljajo blago in storitve, ter njihovi zastopniki ali podizvajalci.

Trajnostni standardi in certifikacije

// Prostovoljne norme in standardi, ki jih običajno ocenijo tretje osebe, v zvezi z okoljskimi, socialnimi, etičnimi in varnostnimi vprašanji, ki jih sprejmejo podjetja za dokazovanje uspešnosti svojih organizacij ali izdelkov na določenih področjih, npr. Forest Stewardship Council, Roundtable on Sustainable Palm Oil, Responsible Minerals Initiative, Rainforest Alliance.

Pobuda Together for Sustainability (TfS)

// Neprofitna poslovna organizacija. Člani so farmacevtska ali kemična podjetja, ki želijo uveljaviti standard v industriji za trajnostne dobavne verige. Uvedli so standardni pristop pri ocenjevanju in izboljšanju trajnostne uspešnosti dobaviteljev ter sodelujejo pri izvajanju ocen in revizij. [URL: www.tfs-initiative.com]

Pobuda ZN Global Compact (UNGC)

// Pod okriljem Združenih narodov (ZN) poteka prostovoljna pobuda, ki temelji na zavezanosti glavnega direktorja k implementaciji univerzalnih načel trajnosti (znana tudi kot "Deset načel pobude ZN Global Compact") in uvedbi ukrepov za podporo ciljem ZN, kot so cilji trajnostnega razvoja (Sustainable Development Goals). [URL: www.unglobalcompact.org]

Viri

1) Zunanji viri:

// Krožno gospodarstvo

<https://www.ellenmacarthurfoundation.org/>

// Konvencija o biološki raznovrstnosti

<https://www.cbd.int/>

// Helsinška deklaracija

<https://www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki/>

// Mednarodni standardi dela (ILO)

<http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm.ilo.org>

// Smernice OECD za multinacionalne družbe

<http://www.oecd.org>

// Vodilna načela OECD za preprečevanje nesreč s kemikalijami, pripravljenost in odziv

<http://www.oecd.org/env/ehs/chemical-accidents/Guiding-principles-chemical-accident.pdf>

// Pobuda PSCI (Pharmaceutical Supply Chain Initiative)

<http://www.pharmaceuticalsupplychain.org>

// Globalna listina o odgovornem ravnanju

<https://www.icca-chem.org/responsible-care-global-charter/>

// Pobuda Together for Sustainability

<http://www.tfs-initiative.com>

// Pobuda ZN Global Compact

<http://www.unglobalcompact.org>

// Vodilna načela ZN

https://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf

// Splošna deklaracija o človekovih pravicah

<http://www.un.org/Overview/rights.html>

2) Bayerjevi viri:

// Biološka raznovrstnost

<http://www.bayer.com/en/position-biodiversity.aspx>

// Bayerjeva načela za dobro počutje živali in študije na živalih

<https://www.animalstudies.bayer.com/>

// Bayerjevo stališče o človekovih pravicah

<http://www.bayer.com/en/bayer-human-rights-position.aspx>

// Bayerjevo stališče o odgovornem ravnanju

<http://www.bayer.com/en/Responsible-Care.aspx>

// Bayerjeva politika trajnostnega razvoja

<http://www.bayer.com/en/Sustainable-Development-Policy.aspx>

// Korporativne smernice za skladnost poslovanja (Corporate Compliance Policy)

<http://www.bayer.com/en/Corporate-Compliance-Program.aspx>

// Trajnost v Bayerju

<http://www.bayer.com/en/Sustainability-and-Commitment.aspx>

// Stališče o vodi

<http://www.bayer.com/en/bayer-water-position.aspx>



Bayer AG

Nabava

1000 Ljubljana, Slovenija

www.bayer.si

Verzija 5, januar 2019

